



大会

第五十八届会议

正式记录

Distr.: General
11 May 2004

Chinese
Original: French

第三委员会

第 25 次会议简要记录

2003 年 10 月 27 日，星期一，上午 10 时在纽约总部举行

主席： 隆多尼奥女士（副主席）（哥伦比亚）

目录

议程项目 115：消除种族主义和种族歧视(续)

a) 消除种族主义和种族歧视

b) 全面执行《德班宣言》和《行动纲领》及其后续行动

议程项目 116：人民自决的权利(续)

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。



因贝林加-埃布图先生（喀麦隆）缺席，副主席隆多尼奥女士（哥伦比亚）代表主席职务

上午 10 时 15 分宣布开会

议程项目 115：消除种族主义和种族歧视（续）

a) 消除种族主义和种族歧视（A/58/3、A/58/18、A/58/80-E/2003/71 和 A/58/313）

b) 全面执行《德班宣言》和《行动纲领》及其后续行动（A/58/324 和 A/58/331）

议程项目 116：人民自决的权利（续）（A/58/115 和 A/58/180）

1. **Bernales Ballesteros 先生**（人权委员会利用雇佣军作为手段侵犯人权并阻止人民行使自决权利问题特别报告员）以议程项目 116 的名义向大会介绍他的最新报告（A/58/115）。他在谈到属于他权责范围的令人忧虑的主要问题时引述了报告的第 25 至 27 段、31 段、32 段、34 段和 35 段，回顾了非洲和拉丁美洲的形势变化。

2. 随后，他引述了报告的第 46 段和 47 段，并回顾说，面对国际立法存在的缺陷和不足，大会在其 2002 年 12 月 18 日的第 58/196 号决议中特别请他继续进行工作，就“雇佣军”一词的新的司法定义提出建议。他谈到了他的报告第 54 段的第 c)、d)、f)、g)、i) 和 k) 点，陈述了这个新定义的基本方面。他特别指出，应该重新审查外国籍标准，以便定义的基本要素从根本上讲是雇佣兵为报酬而效力的非法行为的性质和目的。

3. 他援引报告第 55 段和 59 段，强调指出了联合国人权事务高级专员办事处召集的两次专家会议在制定新的司法定义中所起的重要作用：同等看待雇佣军参与国际武装冲突和参与国内武装冲突；为了最终扩大《1949 年日内瓦公约》第一附加议定书（1977）第 47 条的执行范围，不仅将雇佣兵作为个体而且将雇佣军制度作为概念列入定义中，这一概

念涉及到参与策划和实施雇佣军活动的国家和组织的责任；不仅在行使人民自决权的背景下，而且还从其一切形式和方式、造成立宪政府不稳定的行动和涉及恐怖主义和侵犯基本权利的非交易角度审查雇佣军活动。

4. 最后，特别报告员要求大会向《反对招募、使用、资助和训练雇佣军国际公约》的缔约国散发有关“雇佣军”一词新定义的建议文本，以供审查和通过。

5. **Amorós Núñez 先生**（古巴）认为，特别报告员在其报告（A/58/115）中提议的雇佣军的司法定义达到了特别报告员权责的顶点。他强调指出了雇佣军制度的概念、招募雇佣军的行为以及犯罪行为的复杂性，要求特别报告员作出更详细的解释，为什么雇佣军制度不局限于对人民自决权的侵犯。他还请特别报告员进一步明确其报告中及其针对国籍问题的开场白中陈述的观点。

6. **Bernales Ballesteros 先生**（人权委员会利用雇佣军问题特别报告员）回顾说，他是在 1987 年得到授权的，在他上任之初，形势特别艰难，尤其是在非洲，因为南非当时推行的是种族隔离制度，还有一些国家存在着武装冲突，特别是安哥拉和莫桑比克。当时，他的活动集中在自决权上。然而，自他上任之初，他就开始收到一些情报，它们提到了由其他利害关系引起的犯罪活动，许多复员军人从事的服务在国家没有直接负起责任的情况下有可能使他们干一些犯罪的勾当。一些雇佣兵被招募从事恐怖活动或贩运武器或其他物资的活动。许多安全得不到保障的企业获得了天赐的礼物——在作为当代标志的许多动乱结束后复员的数十万士兵，用他们廉价地组成了私人军队，这些军队活动在世界许多地区。因此，特别报告员申明，他的分析完全是以对事实的观察为依据的，而不是以简单的看法为依据的。

7. 关于国籍问题，特别报告员强调指出，这个问题很微妙，它也是 2001 年和 2002 年在日内瓦举行的

两次专家会议上长时间辩论的焦点，但是在这点上未达成任何共识。他在谈到修正 1989 年国际公约（A/58/115,附件）中“雇佣军”一词的定义的建议第一条 b) 项时明确指出，规定的两种例外也是建立在经验基础上的。至于是否存在准备与另一个国家或组织建立联系并以领取报酬的方式从事反对自己国家的行动的个人，对于这个问题回答是肯定的。同样，特别是在发生武装冲突的情况下也存在这样一种情况：个人以欺诈的方式取得所需的国籍，其目的显然是为了掩盖他们的雇佣兵身份。

8. **Endresen 先生**（挪威）指出，挪威的名字出现在赞同欧洲联盟对这一问题立场的国家名单上，这纯粹是技术性错误。

9. 挪威代表随后就议程项目 115 发言说，反对种族主义和种族歧视的斗争，如《德班宣言》所规定的那样当然应该在国家一级进行，但是也应该在国际一级协同努力的框架内进行。所以，他感到遗憾的是，各国未能就德班会议的后续行动、非洲人后裔问题专家工作组的工作和负责保证《德班宣言》及《行动纲领》得到良好执行的政府间工作组的工作取得一致意见。挪威方面将继续积极活动，以便大家在这个问题上达成共识。

10. 挪威代表团高兴地看到在人权事务高级专员办事处内成立了反歧视小组。它重申，应该消除一切形式的歧视，特别是基于性别、职业和血统的歧视。

11. 国际社会应该继续与宗教歧视作斗争，这种歧视是许多冲突的根源，为此应该促进教育、容忍和对话，从根本上打击这一罪恶现象。

12. 种族歧视只有当少数民族和土著人民充分享有他们的基本权利和积极参与当地社会的生活时才能消除。

13. 互联网和新的信息技术，尽管能促进发展和民主，但令人遗憾的是，它也能被利用来煽动仇恨和

种族主义。因此，挪威呼吁国际社会加强合作，取缔种族主义宣传，特别是在互联网上。

14. 为了与种族主义和种族歧视作斗争，每个国家应该以行政措施、立法措施和建立专门机构为重点作出长期努力。在这方面，挪威已通过了一项动员众多活动部门的，尤其是旨在依靠教育计划和社会计划消除愚昧这一常见的歧视根源的斗争行动计划。

15. 挪威敦促所有国家就能减轻深受种族主义、种族歧视、仇外心理及有关不容忍之受害者的痛苦并为他们提供保护的行动方式达成共识，并在国际层面上采取行动之同时加强它们在本国的努力。

16. **Roshdy 先生**（埃及）谈到自决权是《联合国宪章》和国际文书规定的一种不可剥夺的权利。他申明，抵御外国占领及恢复自己的自由和尊严是全世界人民的合法权利。

17. 在谈自决权时不能不提一下巴勒斯坦男人、妇女和儿童的命运，他们在占领的桎梏下不断成为以色列导弹、坦克和飞机的靶子，这是国际社会所亲眼目睹的，但是国际社会丝毫没有动员起来帮助这一被压迫民族捍卫自己的权利。人们不禁要问，巴勒斯坦人到底能求助于谁。

18. 在最近三年里，巴勒斯坦居民中死伤人数分别达到了 3,000 人和 24,000 人。在最近三天里，又有 21 人惨遭杀害。镇压只会使形势进一步恶化。暴力升级完全是巴勒斯坦人绝望的表示，这种升级只有结束占领才能停止。

19. 埃及代表团回顾说，大会曾在其第 46/51 号决议中重申过，生活在殖民制度下的人民有权对外国占领展开合法斗争，并承认他们有权寻求和接受支助。

20. 不应该将巴勒斯坦人民反对占领的斗争看成恐怖主义。占领巴勒斯坦领土才是恐怖主义，人民有

权进行抵抗。以自卫和保护定居点为虚假借口镇压这一合法抵抗才是恐怖主义。

21. 自卫不应该是屠杀平民的同义词，而应是撤离被占领土的同义词。只要占领继续存在，苦难就会长期持续下去。而只要苦难长期持续下去，巴勒斯坦人民的抵抗将依然是一种合法的权利。不管占领者愿意不愿意，不管需要多长时间和遇到什么困难，巴勒斯坦必将赢得自由。顽固地蔑视这一现实的人不妨回忆一下中东的历史，历史证明占领者最后的下场总是被驱逐出去，把它的权力和傲慢抛在后面。

22. 巴勒斯坦人民获得解放的意愿从来没有如此坚定过，他们的斗争必定能成功。对于他们来说，掌握自己未来的时刻已经来临，任何人都无法阻止他们恢复自己的合法权利。巴勒斯坦人民实现自由和自决的钟声已经响起。

23. **Gzllal 先生**（阿拉伯利比亚民众国）说，基于歧视的种族政策是对人与人之间的平等原则最严重的侵犯。过去，南非人民在种族隔离制度下曾深受歧视政策之害，而当前生活在巴勒斯坦被占领土上的手无寸铁的巴勒斯坦人民遭受到了以色列占领军形形色色的种族歧视。南非人民已经清除了令人发指的种族隔离，而现在人们焦急地期待着巴勒斯坦人民能战胜占领者、行使自己合法的自决权和建立一个独立国家的日子很快到来。

24. 种族主义，（不管它的理由和形式是什么），它是一种以社会经济和文化为借口将种族、宗教或文化群体，特别是移民和难民作为靶子的现象，所有文明国家和文明社会都反对这种现象。种族主义理论助长了种族主义集团和党派的发展，它们大肆鼓吹种族优越，在某些国家对外国人，特别是阿拉伯人、穆斯林和黑人实行现代形式的恐怖主义。仇视行为和恐怖行为已发展到了体育方面。它们还表现在其他地方，侵犯住所，亵渎公墓和宗教场。一些领导人谈到伊斯兰时使用了一些反映宗教和种族极端主义的污言秽语。另外，发言者感到遗憾的是，

有人利用通信技术的进步传播种族主义的和仇外的信息，还有基于种族优越的思想，尤其是在互联网上。他支持特别报告员的建议（A/58/313），起草一份《消除一切形式种族歧视国际公约》的补充议定书，以取缔种族主义运动。

25. 重要的是，应在反对种族主义的斗争中保护构成强大灵感来源的历史特性、价值和权利，从观念上反对从属政策、霸权政策和掠夺政策，谴责强制推行单边国际制裁，这类制裁本身带有种族主义性质。此外，像艾滋病、疟疾和肝炎等疾病的蔓延以及边缘化、社会排斥和经济差异，都是在种族主义、种族歧视和仇外心理中起作用的因素。利比亚代表团敦促国际社会将《德班宣言》及《行动纲领》反映在实际中。

26. 民族的自决权是民族解放运动强行要求殖民主义者给予的最古老的基本权利之一，这些国家在成为联合国的成员之前通过武力获得了独立。这一原则的合法性已得到各种法律和国际人道主义法的承认。许多民族已行使了这一权利，以致联合国目前有了 191 个会员国。联合国应该继续努力，使目前生活在外国占领下的人民行使它们的自决权。尤其是巴勒斯坦民族，它应该能在整个巴勒斯坦领土上建立一个统一的和非种族主义的独立国家，使巴勒斯坦民族的所有成员，不管其出身和宗教，都能成为平等地生活的公民。

在阿拉伯利比亚民众国，不歧视的原则得到了法律的认可，利比亚是所有反对种族主义和种族歧视国际公约的缔约国。世界上所有国家都承认它在这方面采取的行动。

27. 正如人权委员会利用雇佣军作为手段侵犯人权并阻止人民行使自决权利问题特别报告员每年所指出的，各民族行使其自决权的主要障碍之一是雇佣军的使用，因为雇佣军的行动在于破坏政府的稳定或推翻政府，破坏独立主权国家的领土完整和政治统一。雇佣军本应对许多不法行为负责，但由于“雇佣军”这个词的司法定义不明确，所以他们一直道

遥法外。阿拉伯利比亚民众国，作为 1989 年《取缔雇佣军活动国际公约》的缔约国，将仔细研究特别报告员就司法定义提出的建议。它认为，对于反对使用雇佣军的斗争，应该给予与对恐怖主义的斗争同样的重视，并为生活在外国占领状态下的民族提供行使自决权的手段。

28. **Bencherif 先生**（阿尔及利亚）认为，联合国自成立以来，在反对种族隔离、种族主义和种族歧视的斗争方面取得了很大进步。他认为，2001 年在德班召开的反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为世界会议是在反对不容忍和种族仇恨的共同斗争中迈出的重要一步。他为其行动纲领的通过感到高兴。

29. 阿尔及利亚代表引述了人权事务高级专员的报告（A/58/324），报告明确指出，在执行《德班宣言》和《行动纲领》方面各个参与者处于不同的阶段。因此他认为，现在就来总结会议召开以来取得的进展确实太早，种族主义和种族歧视还继续在这个世界上肆虐，使外来劳工、非本国国民、难民、要求避难者和少数民族中的一些人成了它们的牺牲品。

30. 所以，他对似乎已永远成为过去的种族主义的和仇外的意识形态卷土重来感到不安，这些情况在人权委员会当代各种形式种族主义、种族歧视、仇外心理和不容忍行为特别报告员的报告（A/58/313）中都作了明确阐述。

31. 他声称，应该消除仇恨和不容忍态度，阻止那些种族主义言论到处泛滥，它们是对人类智慧和良知的一种侮辱。阿尔及利亚希望看到已经成为过去的那些不公正现象，诸如奴隶制、外国占领和殖民主义等，能得到纠正，它坚决反对对负责执行《德班宣言》及《行动纲领》的工作小组和负责研究非洲人后裔问题的工作小组的抵制。这种抵制，如果被解释为对回忆义务的否定，甚至是一种种族歧视的表现，实际上会适得其反。

32. 阿尔及利亚一直非常重视人民的自决权，特别是大会第 1514（XV）号决议规定的人民的自决权，它提请大家注意联合国所从事的非殖民化事业的重要性，尤其是它将我国从殖民桎梏中解放了出来，使它获得了独立。它对东帝汶人民最近取得的胜利感到高兴，但注意到还有一些民族始终被剥夺了不可剥夺的自决权和自由权。

33. 阿尔及利亚代表说，巴勒斯坦人民要求享有建立一个以耶路撒冷为首都的国家的权利。他在谈到他们的命运时声称，阿尔及利亚希望以巴冲突能有一个全面的、决定性的、以土地换和平为原则及巴勒斯坦人民行使自己的民族权利为基础的解决办法。至于西撒哈拉的形势，在老殖民国家撤出后的 28 年，撒哈拉人民始终不能自由行使他们的自决权。阿尔及利亚重申它全力支持由秘书长个人特使起草的、得到安理会支持的促进西撒哈拉人民自决和平计划。它依然相信，在严格尊重撒哈拉人民权利的情况下公正地和决定性地解决西撒哈拉问题，将会给马格里布地区带来它极其需要的稳定与和谐。

34. **Akasha 先生**（苏丹）解释说，同国际社会一样，苏丹对世界不少地区种族主义、种族歧视和仇外现象——特别是对移民、难民和少数族裔——的发展表示担忧。

35. 为了消除这些祸害，应该加强国际合作机制，在文化和社会领域提高人们的认识，在国际范围内大力倡导种族多样性并消除种族优越感。苏丹是消除一切形式种族歧视（特别是基于宗教、种族或语言）国际公约的缔约国，它为开展这一斗争采取了一些手段。

36. 苏丹支持全面执行《德班宣言》及《行动纲领》，这是打击种族主义所必要的。它还支持人权委员会当代各种形式种族主义、种族歧视、仇外心理和不容忍行为特别报告员的报告（A/58/313），报告得出的结论是德班会议的后续行动应该依靠旨在加强相关法律文书的推广和执行以及研究仇外心理、种族

主义和种族歧视的根源的双重战略。报告还提到了种族主义的种种形式，在 2001 年 9 月 11 日的恐怖主义袭击后，穆斯林和阿拉伯居民成了这些种族主义形式的牺牲品。

37. 苏丹按照非洲联盟的立场捍卫所有民族的自决权，它认为这种自决权对那些生活在殖民主义桎梏下的人来说是至关重要的。行使这一权利永远不应该引起对一个国家的肢解，对其内政的干涉，以及对其主权或领土完整的侵犯，并且应该对其加以正确的解释，否则会冲给冲突打开道路，危及地区和国际安全，增加人民的痛苦。最后，苏丹代表请国际社会适当考虑生活在被占领土上的巴勒斯坦人民的痛苦，他们在那里遭到了压迫、镇压和屠杀，他呼吁建立一个以耶路撒冷为首都的巴勒斯坦国家。

38. **Sallam 先生**（沙特阿拉伯）说，面对世界目前面临的一些危险问题，如种族主义、种族歧视和仇外心理等，加强所有国家的合作对强化联合国及其各个机构的作用，使人们能找到解决这些问题的办法和适于建立国际和平与安全的工作方法是十分必要的。

39. 沙特阿拉伯忠于它的伊斯兰原则和价值观，忠于它的制度与温和政策，它曾在国家立法中重申了一切方面的不歧视原则，另外于 1997 年 11 月加入了《消除一切形式种族歧视国际公约》。它谴责一切狂热的做法，保护人权，禁止虐待。在沙特阿拉伯，法律对男女一视同仁，它尤其注意使妇女享有工作、健康、社会服务和免费教育等基本权利。

40. 此外，法律允许非穆斯林居民开展他们的宗教活动，只要这些活动与《公民及政治权利国际盟约》第 18 条及《消除基于宗教或信仰原因的一切形式的不容忍和歧视宣言》第一条不相抵触，法律规定这些限制是为了保护公共秩序及公众健康和公共道德。

41. 沙特阿拉伯支持一切旨在保护人权的努力，向《德班宣言》致以敬意，对大会请各国在国家、区

域和国际层面上执行反对种族主义和种族歧视第三个十年工作计划感到高兴。

42. **Aguzzi Durán 先生**（委内瑞拉）首先指出，委内瑞拉对外关系部部长已于 2003 年 9 月 22 日向联合国秘书处交存了委内瑞拉承认消除种族歧视委员会权限的文书，即该委员会有权受理就《消除一切形式种族歧视国际公约》而言认为自身权利受到侵犯的个人或群体提出的申诉。对于反对种族歧视的斗争，委内瑞拉无论在本国还是在国际上，都始终保持着明确的和坚定的立场。它是这方面大部分国际法律文书的缔约国，法律面前人人平等的原则列入了它的宪法。

43. 人民权利捍卫者机构是委内瑞拉宪法规定的三个公民权力机构之一，它的职责是促进和捍卫宪法和与人权有关的国际文书中规定的权利与保障以及公民个人与集体的合法权益，监督落实情况。至于本地居民的权利，人民权利捍卫者负责确保国家采取便利这些居民享受用他们的母语提供的健康和教育的措施，保证他们参与与他们的土地及采矿和森林开发活动有关的决策。至于政府方面，它通过劳工部出台了一系列旨在保护劳工不受可能的反工会做法的伤害并保证他们罢工权利的改革举措。

44. 委内瑞拉代表团指出，在委内瑞拉的土地上没有见到过雇佣兵活动，也没有见到过委内瑞拉公民参与侵犯其他国家主权的行动，或者雇佣兵参与在委内瑞拉的违法活动，但是它对最近颠覆组织的绑架和犯罪行为有所增加深表不安，这些组织是从国外发起行动的，并与麻醉品贩运有着密切的联系。

45. **Valle Camino 女士**（古巴）就议程项目 115 发言说，古巴认为，今后应该贯彻在南非德班召开的反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为世界会议结束时通过的宣言和行动纲领，它随时准备投入行动，并在这方面支持一切朝这一方向前进的措施。世界是经过精心策划的新的种族主义、种族歧视和仇外形式的见证人，它们在发达国家表现得更为突出，在这些国家，新法西斯主义意识形

态越来越流行，大肆鼓吹某些种族和文化优越于其他种族和文化，它们还导致了对一些人，特别是移民的暴力行为。在这方面，不少工业化国家通过了一些仇外的法律，执行这些法律必然对保护移民和要求避难者的权利产生不利影响，古巴对此感到忧虑。

46. 古巴代表团谈到了人权委员会特别报告员报告中(A/58/313)陈述的当前存在的另一些令人不安的现象，它对充当种族主义宣传载体的互联网网站的迅速扩展感到担心，它不安地看到许多工业化国家对《消除一切形式种族歧视国际公约》第4条提出保留，这一条明确谴责了受种族歧视思想或理论支配的任何宣传和任何组织，这些思想或理论的依据是：某一民族或属于某种肤色或某种族裔的群体要优越于其他种族或群体。

47. 古巴代表谴责了在不同国家之间——甚至在一些国家的内部——存在的财富分配不公的现象，市场的过分自由化和基于个人主义的经济全球化进一步凸显了这种现象，它对边缘化和排斥的加剧应负很大部分的责任。接着，她谈到了对穆斯林和阿拉伯社会的污辱，在这方面，她提到了美国特有的情况，自2001年9月11日以来有好几百名阿拉伯裔的人或穆斯林被关进了监狱。为佐证这一点，她列举了一些数字：在生活在贫困线以下的居民中讲西班牙语的美国人占了45.7%，非洲裔美国人占了42.5%，被拘留的北非裔美国人远远多于盎格鲁-撒克逊人，为他们的8倍。

48. 国际社会不能对种族主义受害者目前的状况无动于衷，古巴呼吁联合国系统所有主管这方面问题的实体，广泛地宣传德班协定，将它们系统地列入这些实体在履行它们各自职责中所采取的行动中，并呼吁工业化国家的政府表现出良好的政治意愿。

49. **Khalil 女士**（埃及）就议程项目115发言说，埃及赞同摩洛哥以77国集团和中国的名义就反对种族主义的斗争问题所作的发言。她相信，最好是在世

界层面上开展这方面行动。她感到遗憾的是，尽管所有讲话都宣称把反对种族主义的斗争摆在了重要位置，但是还是有很多人生活在种族主义的桎梏之中。

50. 埃及代表团尤其关注世界上阿拉伯裔人或穆斯林在“9.11事件”后的境遇，它说，它焦急地等待着特别报告员将向人权委员会第六十届会议提交的研究报告，同时补充说，最好也将研究报告提交大会。埃及代表谴责有人有时以人权为借口破坏人权，她对存在歧视阿拉伯人和穆斯林的措施以及对他们缺乏积极措施表示遗憾，她提到了在机场上对这些人的强行限制以及限制他们迁移的其他措施，这些反映出在政治宣言与日常生活状况之间存在着矛盾。

51. 目前种族主义越演越烈，尤其是在明确捍卫不歧视价值标准的体育领域，另外对移民和避难者的歧视出现了新的形式，埃及对此感到严重忧虑。关于巴勒斯坦人，埃及代表焦虑地期待着有一天人们将不再谈论巴勒斯坦公民的悲惨处境，他们遭受了种种最严重的种族主义，他们的基本权利，尤其是不可剥夺的自决权每天都在遭到践踏。

52. 埃及代表团希望采取一切必要措施，使列入《德班宣言》的承诺能得到履行，遵守宣言中陈述的原则，从而将所提出的建议变为行动。

53. **Fusano 女士**（日本）说，日本意识到它在过去曾推行过殖民主义，崇尚过战争，因此决心与任何傲慢的民族主义作斗争，促进国际上的合作、和平与民主。她强调了教育的重要性，应在反对种族主义之同时消除愚昧和偏见。在年轻人中间开展交流特别有益，因此日本政府在制订交流计划方面做了大量工作。

54. 日本对国际人类安全委员会的行动表示敬意，并强调了各国、各个国际组织和民间社会为更好地保障每个人的安全加强合作的重要性。

55. 日本代表回顾说，种族或族裔之间的紧张关系是人权受到严重侵犯的一个根源，她强调应该通过教育加强共存和容忍意识。

56. 日本代表强调了自决权的重要性，那是《联合国宪章》和其他国际文书规定的一种不可剥夺的权利。日本高兴地看到东帝汶在其独立的头一年，在公共管理、内部安全和与印度尼西亚的关系等方面取得了不小进步，它将继续支持为建设一个能独立发展的国家而作的努力。

57. 日本政府对中东暴力行为猖獗感到十分忧虑。它看到双方的行为妨碍了“路线图”的执行，因此希望以色列人和巴勒斯坦人都能表现出最大的克制，不要让局势进一步恶化，并在国际社会的帮助下制止暴力。日本随时准备从政治上和经济上支持任何一种能解决目前危机的办法。

58. **Al-Qaisi 先生**（约旦）将人民的自决权定义为：长期生活在自己领土上的人自由选择自己政府和未来的权利。约旦认为，作为独立权和主权——其他所有权利都来源于此——之基础的这种权利，事实上是任何人民在其自己的民族土地上建立国家的天生权利。采取措施，使人民能行使这一权利，这将能保障国际稳定与和平，而对于生活在殖民占领或外国占领下的人民来说，缺乏这方面的保障则反映在对人权的侵犯上。因此，根据《联合国宪章》第 1 条、第 55 条和第 56 条和大会的《给予殖民地国家和人民独立宣言》（第 1514 (XV) 号决议）中规定的原则和联合国的目标，约旦重申，巴勒斯坦人民应享有不可剥夺的自决权。

59. 约旦再次声明，应该重新推动中东和平进程，建立一个以东耶路撒冷为首都的巴勒斯坦国。在这个问题上，美国总统曾于 2002 年 6 月 24 日根据四方会议为按照安理会决议和阿拉伯和平倡议达成一个全面、公正和持久的和平通过的“路线图”发表了他的观点，2003 年 6 月在亚喀巴首脑会议上又重申了这一观点。

60. **Simancas 先生**（墨西哥）说，墨西哥十分重视遵守《德班宣言》和《行动纲领》中陈述的义务。墨西哥政府支持反对种族歧视公民委员会的工作，委员会已成功地起草了一份有关歧视问题的法律草案，随后通过了预防和禁止歧视的联邦法律。于 2003 年 7 月 11 日生效的这一法律，对社会上的歧视做法加以了确切的界定，明确了处于最脆弱地位的人员，规定了有利于妇女、土著人、残疾人、儿童和老人的特别措施。它还规定，成立一个预防歧视的全国委员会，由一个由公民、私营部门和社会方面的代表以及大学研究人员组成的协商会议予以协助。这个全国委员会的目标是推动国家的社会和民主发展，贯彻落实旨在预防和禁止任何歧视的倡议，起草和促进在国家领土上人人享有机会平等和受到平等待遇的公共政策，协调联邦行政权力机构各实体在预防和禁止歧视方面的行动。

61. 墨西哥代表回顾说，墨西哥曾主办了国际促进不歧视论坛，论坛的工作集中在以下方面：产生歧视的原因和后果以及能预防和禁止歧视的立法、公共政策和最佳做法。墨西哥起草了一份保护和促进残疾人权利和尊严的全面的和综合性的国际公约，向所有国家发出了呼吁，希望它们在有关这一公约的谈判中能取得进步；它还邀请它们优先签署和批准《保护所有迁徙工人及其家庭成员权利国际公约》。

62. **Lewis 先生**（安提瓜和巴布达）代表加勒比共同体的 14 个联合国会员国就议程项目 115a) 和 b) 发言，他说加勒比人民比任何人都清楚种族主义和种族歧视所造成的危害以及它们对各社会发展的持久影响。如果说目前的种族主义和种族歧视表现是产生于战争、奴隶制和军事征服的一种社会、文化和政治现象，而不是个人的本能反应，那么这些历史性的不公正现象大部分是不平等的社会经济条件造成的，而这种社会经济条件今天仍在主宰着我们。加勒比共同体支持为消除这些不平等所采取的举措（迅速减免债务，非洲发展新伙伴关系及政府与民间社会之间不断讨论的其他事项）。

63. 安提瓜和巴布达代表列举了海地的情况，把它作为种族主义对小国影响的一个典型例子，海地是第一个将在 2004 年庆祝独立 200 周年的居民为非洲后裔的共和国。国际社会应该帮助它弥补过去的幸，保证国家的未来。

64. 加勒比共同体满意地看到，人权委员会当代各种形式种族主义、种族歧视、仇外心理和不容忍行为特别报告员参加了在国际、区域和国家方面组织的一系列磋商会、研讨会、交流会和讨论会，特别是 2003 年 5 月在蒙得维的亚举行的战略研讨会，这些战略在于通过和执行一项针对非洲后裔居民的纠正歧视的行动政策。它还对特别报告员在圭亚那及特立尼达和多巴哥履行的讨论族裔间关系的使命感到满意。它还注意到了特别报告员向大会提出的建议 (A/58/313)，建议涉及到了采取立法和司法措施以及宣传和教措施，并将重点放在移民、难民和非本国国民这些特别脆弱的群体身上的必要性。

65. 加勒比共同体赞扬人权事务高级专员承担了《德班宣言》及《行动纲领》赋予他的许多任务，特别是帮助各国政府起草打击种族主义的国家行动计划。它指出，高级专员的努力值得国际社会给予积极支持。

66. 它特别注意到了 2002 年底至 2003 年初在日内瓦举行的非洲人后裔问题专家工作组会议所开展的工作，工作组在其通过的一些结论中强调指出，应该大量收集来源广泛的资料，以制定旨在确保享有充分的诉诸法律的权利、消除以貌论罪和在地方行政一级采取举措的措施。

67. 加勒比共同体全力支持关于《消除一切形式种族歧视公约》的第 57/194 号决议的条文，支持应在这方面向本届会议提交的决议草案。它还赞同第 57/195 号决议，即邀请各国制订执行《德班宣言》及《行动纲领》的行动计划。

68. 土著人关心和担心的问题与种族主义和种族歧视问题有着密切的联系。最近在德班集会的土著人

认为，应该成立一个独立的真理与和解高级别委员会（这是受到了 1994 年南非听取政治罪忏悔的委员会的启示），由它负责调查与修建公园相关的侵犯权利的历史案件，并得出不偏不倚的结论，这种做法与补偿机制相配合，将有利于和解的实现。

69. **Molaroni 女士**（圣马力诺）就议程项目 115a) 和 b) 发言说，尽管在原则方面圣马力诺像促进和保护意见和言论自由权问题特别报告员一样 (A/CONF.189/PC.2/24) 认为，互联网是促进人权的独特工具，但必须承认，实际上互联网对人权并不只有积极的影响，这就是目前讨论制订规章条例加强对新技术管理的原因。圣马力诺谴责利用互联网宣传会激起种族主义、宗教或其他仇恨的信息，这些信息能穿越边界并绕过禁止任何歧视性或仇视性宣传的法律。然而，应该强调指出的是，制订规章条例本身也不是没有风险的，因为当法制或尊重人权还没有牢牢扎根时，它有可能造成滥用。政府的干预始终应该依靠正式生效的国家立法和国际准则，并与言论和表达自由不相抵触。在互联网接入提供商方面，应禁止播出种族主义的或歧视性的信息。为此，政府可鼓励互联网专业人士将信息加以充分过滤并作出评价。

70. 圣马力诺提供了在互联网上建立网站的协作，目前这个网站已用 331 种语言在网上张贴《世界人权宣言》，人们可以到网上查阅，网址为 <www.unhcr.ch>。圣马力诺要向瑞典政府表示敬意，它在互联网上发起了一场旨在传播纳粹屠杀犹太人信息并从种族主义与人权问题讨论中得出结论的运动。

71. 圣马力诺毫无保留地赞同不歧视原则，完全支持执行反对种族主义和种族歧视第三个十年计划及修订后的行动纲领，它确信，联合国各部门和机构、政府间组织和非政府组织之间的合作和信息交流是反对种族主义斗争的一个基本方面。

72. **Mugaas 先生**（红十字会与红新月会国际联合会观察员）就议程项目 115 发言时表示，他满意地看

到各个机构，其中有欧洲安全与合作组织的民主制度与人权局，在区域和国家层面上为寻求解决种族主义和种族歧视的办法贡献了大量资源，但是他对极端主义力量的增长感到十分不安，极端主义破坏了反对排斥、社会不平等、经济差异悬殊、仇外和歧视的斗争。即使这种形势给在德班会议期间通过的行动纲领和宣言提供了机会，但它也证明自《消除一切形式种族歧视公约》通过以来所采取的行动是不够的。

73. 受不偏不倚、中立，特别是超越文化、政治、族裔或宗教界限的人道主义等原则的驱动，联合会发起了一项世界性和地方性的行动，以便在地方行政区域内促进容忍、无暴力和不歧视。这些问题曾在 1999 年成员国第 27 届国际会议上讨论过，它们将再次列入定于 2003 年 12 月召开的第 28 届会议的议程。联合会的目标是依靠它在当地的组织加强当地的能力，使它的行动适应当地的条件，为此它广泛征召合格的志愿者。联合会一直在寻求合作伙伴，因此它很高兴能在不久后同各国捍卫人权的机构一起发起共同的行动计划。在它所采取的举措中，应该提一下一种培训工具——旨在减少地方行政区域中歧视和暴力的行动——和由各国（挪威、波斯尼亚和黑塞哥维那、联合王国、法国、塞拉利昂和刚果民主共和国）红十字会发起的种种计划。

74. 为能交流有关最佳做法的情况和可吸取的经验，联合会推出了一个称为 FedNet 的外联网。

75. 大多数政府通常承认，各国红十字会或红新月会能为它们反对歧视的努力作出有益的贡献，因此联合会希望它们能意识到同民间社会的所有机构展开对话，让这些机构支持它们的行动的必要性。

76. **Hermoso 女士**（国际劳工组织观察员）在就议程项目 115b) 发言时指出，国际劳工组织起草了一个加强技术合作以消除劳工界种族歧视的行动计划。在这方面，它为普查脆弱方面和弱势群体作出了努力，特别是那些土著居民和移民，最好对他们予以特别注意。国际劳工组织在各国政府及劳工协会和

雇主协会的合作下，参与起草与平等有关的立法草案，支助开展培训、技术咨询、加强能力和提高认识等活动。国际劳工组织鼓励各国政府注意确保涉及歧视和平等问题的现行立法能得到充分执行，并对政策和计划的有效性作出评价。

77. 关于国际劳工组织在地区一级开展的活动，在拉丁美洲，有一项重要的地区项目目前正在审查中，它主要涉及到强迫劳动、歧视和在季节性就业市场上雇用土著居民等问题。另外将于今年在秘鲁组织一次有关这一议题的国际会议。在非洲，国际劳工组织同当地的，特别是坦桑尼亚和喀麦隆的土著社区，同肯尼亚的牧民和狩猎者-采摘者一起工作，使他们能在从事传统活动的同时满足自身的需要，减少迁徙并与歧视作斗争。在亚洲，国际劳工组织鼓励在韩国和泰国建立新的国家框架，以预防对外来劳工的歧视，而在孟加拉和印度尼西亚，它提出了一个旨在保护海外劳工的解决方案。在欧洲，国际劳工组织的工作主要集中在中欧和东欧罗姆人的境遇上，他们在教育和就业方面遇到的困难不应该单从经济、文化和社会角度考虑，而且还应该从人权角度加以考虑。

78. 在国际劳工组织开展的其他活动中，有必要提到这样一件事，即它参与了在人权事务高级专员办事处和教科文组织的赞助下创作反对种族主义和倡导容忍的出版物的工作。另外还准备开展其他一些活动，其目的在于贯彻落实国际劳工组织和高级专员办事处共同提出的“反对歧视人人有责”的倡议。

答辩权

79. **Kadiri 先生**（摩洛哥）对阿尔及利亚发言中提到的撒哈拉问题进行了反驳。他说，摩洛哥在第四委员会两周前辩论这个问题时已经明确陈述了它对摩洛哥撒哈拉问题的立场。在它看来，问题在于摩洛哥与阿尔及利亚之间存在着地缘政治性质的地区争端。第四委员会在本届会议通过的决议中鼓励各方在这个问题上找到一种经过谈判达成的、相互可以接受的政治解决办法。摩洛哥提请委员会注意阿尔

及利亚对安理会第 1495 (2003) 号决议内容的曲解，该决议规定了支持秘书长个人特使提出的和平计划的条件，即需要所有各方接受并达成协议，协议应该通过政治谈判达成，但这种谈判始终未能进行。

80. **Bencherif 先生** (阿尔及利亚) 答称，西撒哈拉问题是一个非殖民化问题，对此联合国已经起草了一个和平计划，并任命了特使。关于摩洛哥提到的决议，阿尔及利亚提请注意，他说的是关于自决权的第 1514 (XV) 号决议。

81. **Kadiri 先生** (摩洛哥) 重复了阿尔及利亚发言中的话，这句话明确指出阿尔及利亚重申完全支持秘书长个人特使起草的并得到安理会支持的促进西

撒哈拉人民自决的和平计划，他说，这构成了对第 1495 (2003) 号决议内容的曲解，他要重申的是，该决议规定了支持秘书长个人特使提出的和平计划的条件，即需要所有各方接受并达成协议，协议必须通过政治谈判达成，但这种谈判尚未进行。

82. **Bencherif 先生** (阿尔及利亚) 答称，摩洛哥可以按它的方式来解释，那是它的自由，但是他拒绝摩洛哥代表团多次重复的说法，那样说的目的在于将撒哈拉问题变成一个阿尔及利亚与摩洛哥之间的问题，而实际上它是一个非殖民化问题，联合国早已明确了冲突各方是谁。

中午 12 时 45 分散会